

## PALANGOS MIESTO SAVIVALDYBĖS TARYBA

### SPRENDIMAS

### DĖL SUTIKIMO ATLIKTI ŠILUMOS TINKLŲ STATYBOS DARBUS ŽEMĖS SKLYPE JŪRATĖS G. 19, PALANGOJE

2014 m. vasario d. Nr. T2-  
Palanga

Vadovaudamasi Lietuvos Respublikos vietos savivaldos įstatymo 16 straipsnio 2 dalies 26 punktu, Lietuvos Respublikos valstybės ir savivaldybių turto valdymo, naudojimo ir disponavimo juo įstatymo 11 straipsnio 1 dalimi, Palangos miesto savivaldybės turto valdymo, naudojimo ir disponavimo juo tvarkos aprašo, patvirtinto Palangos miesto savivaldybės tarybos 2011 m. rugpjūčio 25 d. sprendimu Nr. T2-126, 3 punktu ir atsižvelgdama į Juliaus Juočerio 2014 m. sausio 22 d. prašymą, Palangos miesto savivaldybės taryba n u s p r e n d ž i a :

1. Duoti sutikimą Juliiui Juočeriui ir Rolandui Narbutui savo lėšomis, neatlygintinai atlikti Palangos miesto savivaldybei nuosavybės teise priklausančių šilumos tinklų, esančių žemės sklype Jūratės g. 19, Palangoje, statybos darbus, pagal suderintą projektą laikantis Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimų.

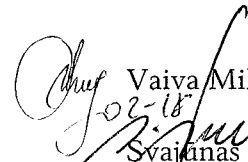
2. Patvirtinti Sutarties projektą (pridedama).

3. Įgalioti Palangos miesto savivaldybės administracijos direktorių pasirašyti šio sprendimo 2 punkte nurodytą sutartį bei turto priėmimo ir perdavimo aktą.

Meras

Šarūnas Vaitkus

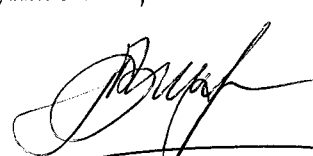
Bendrojo skyriaus kalbos tvarkytoja

  
Vaiva Milončiūtė

Architektūros ir teritorijų planavimo skyriaus vedėjas

  
Svajūnas Bradūnas

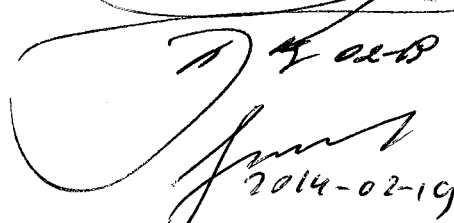
Statybos skyriaus vedėjo pavaduotojas,  
atliekantis vedėjo funkcijas

  
Alvidas Bacius

Juridinio ir personalo skyriaus vedėjas

  
Petras Kaminskas

Direktorė

  
Akvilė Kilijonienė

Mero pavaduotojas

  
Saulius Simė

Įteikti: ŪTS, ATPS, SS, Juliiui Juočeriui (Sodų g. 61-21, Palanga), Rolandui Narbutui.

PATVIRTINTA

Palangos miesto savivaldybės tarybos

2014 m. vasario d. sprendimo Nr. T2-  
2 punktu

## SUTARTIS

2014 m. vasario d. Nr.  
Palanga

Palangos miesto savivaldybė, kodas 111101343, esanti Vytauto g. 73, LT-00134 Palanga, toliau vadinama Savivaldybe, atstovaujama direktorės Akvilės Kilijonienės, veikiančios pagal Palangos miesto savivaldybės tarybos 2014 m. \_\_\_\_\_ d. sprendimą Nr. T2-\_\_\_\_\_, ir Rolandas Narbutas, a. k. \_\_\_\_\_, paso arba tapatybės kortelės Nr. \_\_\_\_\_, gyv. \_\_\_\_\_, bei Julius Juočeris, a. k. \_\_\_\_\_, paso arba tapatybės kortelės Nr. \_\_\_\_\_, gyv. \_\_\_\_\_, toliau vadinama Savininku, toliau Savivaldybė ir Savininkas kartu ir/ar atskirai šioje sutartyje vadinami Šalimis, susitarė ir sudarė šią sutartį, toliau vadinamą Sutartimi.

### I. SUTARTIES OBJEKTAS

1. Šia Sutartimi Savininkas įsipareigoja pagal galiojančias statybos normas ir reglamentus parengti Palangos miesto savivaldybei nuosavybės teise priklausančių šilumos tinklų statybos darbų žemės sklype Jūratės g. 19, Palangoje, techninį darbo projektą, jį suderinti su derinančiomis institucijomis, atlikti statybos darbus pagal šį projektą ir įstatymų numatyta tvarka pripažinus šilumos tinklus tinkamais naudoti neatlygintinai perduoti juos Savivaldybei.

2. Savininkas Sutartyje numatytus darbus atlieka savo lėšomis, jėgomis, medžiagomis ir darbo priemonėmis.

### II. DARBŲ ATLIKIMO TERMINAI

3. Sutartyje nurodytus Darbus Savininkas turi atlikti:

3.1. savanoriškai ir neatlygintinai pagal galiojančias statybos normas ir reglamentus parengti Palangos miesto savivaldybei nuosavybės teise priklausančių šilumos tinklų statybos darbų žemės sklype Jūratės g. 19, Palangoje, techninį darbo projektą ir jį suderinti su atitinkamomis institucijomis;


3.2. atlikti Palangos miesto savivaldybei nuosavybės teise priklausančių šilumos tinklų žemės sklype Jūratės g. 19, Palangoje, statybos darbus ir įstatymų numatyta tvarka pripažinus juos tinkamais naudoti neatlygintinai perduoti Savivaldybei;

3.3. 3.2 punkte nurodytus darbus atlikti nešildymo sezono metu iki šildymo sezono pradžios ir įstatymų numatyta tvarka pripažinus šilumos tinklus tinkamais naudoti neatlygintinai juos perduoti Savivaldybei – iki statinių, numatytų statyti žemės sklype Jūratės g. 19, Palangoje, statybos leidimo išdavimo.

### III. SAVININKO ĮSIPAREIGOJIMAI IR TEISĖS

4. Savininkas įsipareigoja šioje Sutartyje nustatytu terminu savanoriškai ir tinkamai atlikti darbus bei neatlygintinai perduoti pripažintus tinkamais naudoti šilumos tinklus Savivaldybei.

5. Savininkas darbams atlikti turi teisę sudaryti sutartis su trečiaisiais asmenimis, kurie teisės aktų nustatyta tvarka yra gavę visus tam būtinus leidimus, atestacijos pažymėjimus ar kitokius dokumentus.



#### IV. SAVIVALDYBĖS ĮSIPAREIGOJIMAI IR TEISĖS

6. Savivaldybė įsipareigoja:

6.1. bendradarbiauti su Savininku ir teikti jam reikalingą pagalbą atliekant darbus;

6.2. priimti įstatymų numatyta tvarka pripažintus tinkamais naudoti šilumos tinklus.

7. Savivaldybė, Savininkui netinkamai atlikus darbus, turi teisę šilumos tinklų nepriimti ir pareikalauti, kad Savininkas per Savivaldybės nustatytą papildomą protingą terminą pašalintų nustatytus trūkumus.

#### V. DARBŲ PERDAVIMAS IR PRIĖMIMAS

8. Savininkas šilumos tinklus perduoda Savivaldybei per 10 dienų nuo termino, skirto jiems atlikti, pabaigos Turto perdavimo ir priėmimo aktu, kurį pasirašo Sutarties šalys (arba jų įgalioti atstovai). Tuo atveju, jei turto vertė yra didesnė nei 50000 Lt (penkiasdešimt tūkstančių litų), Turto perdavimo ir priėmimo aktas yra tvirtinamas notariškai. Notaro išlaidas apmoka Savininkas.

9. Savininkas, perduodamas pripažintus tinkamais naudoti šilumos tinklus, įsipareigoja kartu perduoti Savivaldybei visus su jų statybos darbais susijusius dokumentus.

#### VI. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS

10. Šalis gali būti visiškai ar iš dalies atleidžiama nuo atsakomybės dėl ypatingų ir neišvengiamų aplinkybių – nenugalimos jėgos (force majeure), nustatytos ir ją patyrusios Šalies įrodytos pagal Lietuvos Respublikos civilinį kodeksą, jeigu Šalis nedelsiant pranešė kitai Šaliai apie kliūtį bei jos poveikį įsipareigojimų vykdymui.

11. Nenugalima jėga (force majeure) nelaikomos šalies veiklai turėjusios įtakos aplinkybės, į kurių galimybę Šalys, sudarydamos Sutartį, atsižvelgė, t. y. Lietuvoje, jos ūkyje pasitaikančios aplinkybės, sąlygos, valstybės ar savivaldos institucijų sprendimai, sukėlę bet kurios iš Šalių reorganizavimą, privatizavimą, likvidavimą, veiklos pobūdžio pakeitimą, stabdymą (trukdymą), kitos aplinkybės, kurios turėtų būti laikomos ypatingomis ir Lietuvoje Sutarties sudarymo metu yra tikėtinos. Nenugalima jėga (force majeure) taip pat nelaikoma tai, kad rinkoje nėra reikalingų prievolei vykdyti prekių, Šalis neturi reikiamų finansinių išteklių arba Šalies kontrahentai pažeidžia savo prievoles.

#### VII. GINČŲ SPRENDIMO TVARKA

12. Šalys susitaria, kad kiekvienas ginčas, nesutarimas ar reikalavimas, kylantis iš Sutarties ar su ja susijęs, turi būti sprendžiamas derybų keliu. Jeigu anksčiau nurodyti ginčai, nesutarimai ar reikalavimai negali būti išspręsti derybų keliu, Šalys sprendžia juos Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

#### VIII. KITOS SĄLYGOS

13. Ši Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja iki visiško Šalių įsipareigojimų pagal šią Sutartį įvykdymo.

14. Šalys, vykdydamos Sutarties įsipareigojimus, vadovaujasi Lietuvos Respublikos įstatymais, kitais teisės aktais ir šia Sutartimi.

15. Sutarties pakeitimai ir papildymai galioja tik tuo atveju, jeigu padaryti raštu ir pasirašyti abiejų Šalių.

16. Bet kokie pranešimai, informacija, dokumentacija ar korespondencija dėl Sutarties ar jos vykdymo turi būti įforminta raštu lietuvių kalba ir išsiųsta registruotu laišku per kurjerį, faksu ar elektroniniu paštu. Jeigu informacija perduodama faksu ar elektroniniu paštu, ji laikoma tinkamai perduota tik tuo atveju, jeigu Šalis, kuriai skirta tokia informacija, faksu arba elektroniniu paštu patvirtina jos gavimo faktą.

17. Pasikeitus Šalies buveinės adresui, banko sąskaitos numeriui ar kitiems rekvizitams, Šalis privalo apie tai pranešti kitai Šaliai. Neįvykdžiusi šių reikalavimų Šalis neturi teisės reikšti pretenzijų ar atsikirtimų, kad kitos Šalies veiksmai, atlikti vadovaujantis paskutine turima informacija, neatitinka Sutarties sąlygų arba kad ji negavo pranešimų, siustų pagal paskutinius turimus rekvizitus.

18. Sudaryti 2 (du) vienodą teisinę galią turintys Sutarties egzemplioriai po vieną kiekvienai Šaliai.

## IX. ŠALIŲ PARAŠAI

### **Savivaldybė**

Palangos miesto savivaldybė  
Vytauto g. 73, Palanga  
Direktorė Akvilė Kilijonienė

### **Savininkas**

Rolandas Narbutas  
Julius Juočeris





## PALANGOS MIESTO SAVIVALDYBĖS ADMINISTRACIJA

Kodas 125196077, Vytauto g. 73, LT-00134 Palanga, tel. (8~460) 48 705 faks. (8~460) 40 217, el.paštas administracija@palanga.lt

### AIŠKINAMASIS RAŠTAS (TEIKIMAS) DĖL PALANGOS MIESTO SAVIVALDYBĖS TARYBOS SPRENDIMO „DĖL SUTIKIMO ATLIKTI ŠILUMOS TINKLŲ STATYBOS DARBUS ŽEMĖS SKLYPE JŪRATĖS G. 19, PALANGOJE“ PROJEKTO

2014 m. vasario 19 d.  
Palanga

#### 1. Parengto projekto tikslai ir uždaviniai.

Sprendimo projekto tikslas – duoti sutikimą Juliui Juočeriui ir Rolandui Narbutui savo lėšomis, neatlygintinai atlikti Palangos miesto savivaldybei nuosavybės teise priklausančių šilumos tinklų, esančių žemės sklype Jūratės g. 19, Palangoje statybos darbus, pagal suderintą projektą laikantis Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimų, patvirtinti pridedamą sutarties projektą ir suteikti įgaliojimus Palangos miesto savivaldybės administracijos direktoriui pasirašyti šią sutartį bei turto priėmimo ir perdavimo aktą.

#### 2. Kaip šiuo metu yra sureguliuoti projekte aptarti klausimai.

Šiuo metu žemės sklypas Jūratės g. 19, Palangoje nuosavybės teise priklauso Juliui Juočeriui ir Rolandui Narbutui. Šiame žemės sklype yra pakloti Palangos miesto savivaldybei nuosavybės teise priklausančios šilumos tinklai. Tinklai yra naudojami ir reikalingi kvartalo centralizuotam šilumos tiekimui užtikrinti. 2007 m. rugsėjo 12 d. Tarybos sprendimu Nr. T2-202 buvo patvirtintas detalusis planas, pagal kurį numatytoje statinių statybos zonoje yra aukščiau minimi šilumos tinklai. Norint statyti statinius būtina atlikti statybos darbus susijusius su esamos šiluminės trasos pertvarkymu, o tam privalomas savininko – Palangos miesto savivaldybės tarybos – sutikimas. Žemės sklypo savininkas 2014-01-22 raštu „Dėl techninio projekto suderinimo“ kreipėsi į Palangos miesto savivaldybės administraciją, prašydamas pritarti šilumos tinklų pertvarkymui sklype Jūratės g. 19, Palangoje.

#### 3. Kokių rezultatų siekiama, kokios gali būti sprendimo pasekmės.

Tarybos sprendimo projektu siekiama duoti sutikimą žemės sklypo savininkams savo lėšomis atlikti Palangos miesto savivaldybei nuosavybės teise priklausančių šilumos tinklų, esančių sklype Jūratės g. 19, Palangoje statybos darbus, pagal suderintą projektą laikantis Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimų ir juos pripažintus tinkamais naudoti neatlygintinai priimti Savivaldybės nuosavybėn. Neigiamų sprendimo pasekmių nenumatoma.

#### 4. Projekto rengėjas ar rengėjų grupė.

Projektą parengė Palangos miesto savivaldybės administracijos Ūkio ir turto skyriaus vedėjas Kostas Jakubauskas.

#### 5. Teikėjo siūlomas pranešėjas.

Palangos miesto savivaldybės administracijos Ūkio ir turto skyriaus vedėjas Kostas Jakubauskas.

#### 6. Visos faktinės aplinkybės sprendžiamu klausimu.

Visos faktinės aplinkybės sprendžiamu klausimu išdėstytos parengtame sprendimo projekte ir šiame teikime. Palangos miesto savivaldybės administracijos Teritorijų planavimo ir architektūros bei Statybos skyrių vedėjai pastabų ir pasiūlymų nepateikė.

#### 7. Teisės aktai, reglamentuojantys svarstomą klausimą.

Lietuvos Respublikos vietos savivaldos įstatymas, Lietuvos Respublikos valstybės ir savivaldybių turto valdymo, naudojimo ir disponavimo juo įstatymas.

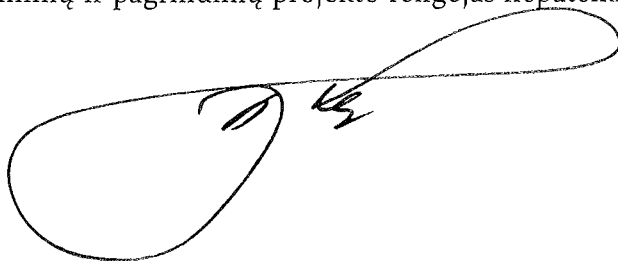
#### 8. Antikorupcinis sprendimo vertinimas.

Sprendimo priėmimas kriminogeninei situacijai ar korupcijai įtakos neturės.

**9. Kiti, projekto rengėjo autoriaus nuomone reikalingi pagrindimai ir paaiškinimai.**

Kitų paaiškinimų ir pagrindimų projekto rengėjas nepateikia.

Direktorė

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized loop on the left and a smaller, more intricate mark on the right, connected by a horizontal line.

Akvilė Kilijonienė